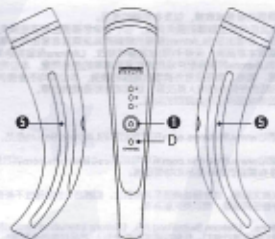


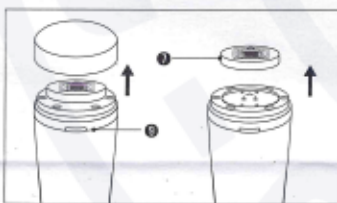


RF-300

A



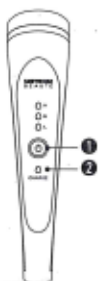
B



C



D



Thank you for purchasing this Lifetrans® product. This user guide outlines the operating procedures and safety precautions. Please read it carefully to make sure you are using your product properly and retain it for future reference.

How to Use

A. Radio Frequency & Red Photon Light Treatment

1. Remove any makeup before use. Apply skincare cream (not included) onto the treatment area. For best results and conductivity, you may choose to use a special radio frequency gel or cream (not included). Press the power button ① 1 time to turn on the device. The default intensity level will start with L (low).
2. Hold the device with both sides of your hand touching the conductive pole side strips ④ to activate the radio frequency mode. The radio frequency massage head ⑤ must always be in full contact with the skin to activate the red photon light ⑥ and start the treatment. Slowly and gently glide the device over your entire face with light pressure. You can use the device to target fine lines and wrinkles while the red photon light works simultaneously to promote collagen and elastin. You may choose your radio frequency treatment method: the default level L (low), M (medium) or H (high) depending on your skin's needs and sensitivity.
3. The device will automatically shut down after 15 minutes of continuous use. If you want to shorten the usage time, simply press and hold ① for 3 seconds and the device will shut down. After use, gently clean the massage head with a cotton pad.

Power & Intensity Level Settings

1. Press the power button ① 1 time: Device turns on and defaults to intensity level L (low)
2. Press ① 2 times: Switch to intensity level M (medium)
3. Press ① 3 times: Switch to intensity level H (high)

Note: The red photon light will activate whenever the device is turned on and makes contact with your skin.

Note: You may have a warm, stinging or pricking sensation during the treatment, depending on different levels of skin sensitivity. Some users also have mild skin redness after the treatment. These effects usually resolve after a short amount of time. If your skin is unusually hot during the treatment, please stop treating immediately and let your skin cool. Always keep your skin hydrated with moisturizers after use.

B. Cleaning the Device

1. Do not use any kind of liquid to clean the product. Keep in mind that the surface of the product should only be wiped with a clean dry cloth.
2. It is recommended to release the radio frequency massage head to clean after use. Press the release button ② at the back of the device to release the massage head ⑤.

C. Recharging the Device

1. Plug the included DC charging cable ① into the charging port ④ on the device.
2. Connect the other end of the DC charging cable ② to a power supply or wall socket to begin the charging process.

Note: Do not move back and forth in a push and pull motion. Move the device in one direction only. For best results, use up to 4 times a week for 3 minutes per session.

D. LED Indicator

Low battery: Blue LED light flashes once per second (only visible when power is on) ①

When charging: Solid red LED light appears ②

Battery fully charged: Solid red LED light disappears ③

簡中 使用手冊

感謝您購買 Lifetrans® 產品。本指南概述了操作方法和安全守則。請仔細閱讀以正確使用產品。請妥善保管本手冊以備將來參考之用。

如何使用

A. 射頻 & 紅光護理

1. 使用前請先清潔。在即將護理的區域塗抹字護膚霜（包裝中不含）。為實現最佳效果，您還可使用特殊的射頻凝膠或乳霜（包裝中不含）。按一下電源開關 ① 啟動儀器。請以低位設置為 L（低）檔。
2. 握住儀器，確保手部接觸到兩側的導電條 ④ 並進入射頻模式。射頻按摩頭 ⑤ 必須完全接觸皮膚，以開啟紅光功能。稍加用力，輕柔緩慢地帶動儀器在面部滑動，按摩到所有部位。
3. 持續使用 15 分鐘後，儀器會自動關閉。如果想縮短使用時間，只需按住 ① 3 秒，即可關閉儀器。使用後請用化妝棉清潔按摩頭。

電源 & 檔位設置

1. 按一下開關 ①：開機，默認檔位設置為 L（低）檔。
2. 按兩下 ①：切換到 M（中）檔
3. 按三下 ①：切換到 H（高）檔

注意：在開機狀態下，按摩頭和導電條都接觸皮膚時，紅光會自動啟動。

注意：因皮膚敏感程度不同，使用過程中可能出現溫熱、輕微刺痛感。有些使用者還可能在按摩後出現輕微皮膚發紅。這種狀況通常會在短時間內緩解消失。如果護理過程中皮膚異常發燙，請立刻停止，讓皮膚冷卻。使用後塗抹保養霜，保持肌膚水分。

B. 清潔儀器

1. 請勿使用任何液體清潔儀器。只可用潔淨的幹布擦拭儀器表面。
2. 建議取下按摩頭進行清潔。按下儀器背面的釋放按鈕 ②，取下按摩頭 ⑤。

C. 充電

1. 將 DC 充電線插頭 ① 插入儀器上的插口 ④。
2. 連接 DC 充電線另一端 ② 到電源或壁式插座，開始充電。

D. LED 指示燈

電量低：藍色 LED 燈每秒閃爍一次（僅在開機狀態下可見）①

充電時：穩定的紅色 LED 燈 ②

充電完成：紅色 LED 燈熄灭 ③

繁中 使用手冊

感謝您購買 Lifetrans® 產品。本指南概述了操作方法和安全守則。請仔細閱讀以正確使用產品。請妥善保管本手冊以備將來參考之用。

如何使用

A. 射頻 & 紅光護理

1. 使用前請先清潔。在即將護理的區域塗抹護膚霜（包裝中不含）。為實現最佳效果，您還可使用特殊的射頻凝膠或乳霜（包裝中不含）。按一下電源開關 ① 啟動儀器。請以低位設置為 L（低）檔。
2. 握住儀器，確保手部接觸到兩側的導電條 ④ 並進入射頻模式。射頻按摩頭 ⑤ 必須完全接觸皮膚，以開啟紅光功能。稍加用力，輕柔緩慢地帶動儀器在面部滑動，按摩到所有部位。
3. 持續使用 15 分鐘後，儀器會自動關閉。如果想縮短使用時間，只需按住 ① 3 秒，即可關閉儀器。使用後請用化妝棉清潔按摩頭。

電源 & 檔位設置

1. 按一下開關 ①：開機，默認檔位設置為 L（低）檔。
2. 按兩下 ①：切換到 M（中）檔
3. 按三下 ①：切換到 H（高）檔

注意：在開機狀態下，按摩頭和導電條都接觸皮膚時，紅光會自動啟動。

注意：因皮膚敏感程度不同，使用過程中可能出現溫熱、輕微刺痛感。有些使用者還可能在按摩後出現輕微皮膚發紅。這種狀況通常會在短時間內緩解消失。如果護理過程中皮膚異常發燙，請立刻停止，讓皮膚冷卻。使用後塗抹保養霜，保持肌膚水分。

B. 清潔儀器

1. 請勿使用任何液體清潔儀器。只可用潔淨的幹布擦拭儀器表面。
2. 建議取下按摩頭進行清潔。按下儀器背面的釋放按鈕 ②，取下按摩頭 ⑤。

C. 充電

1. 將 DC 充電線插頭 ① 插入儀器上的插口 ④。
2. 連接 DC 充電線另一端 ② 到電源或壁式插座，開始充電。

D. LED 指示燈

電量低：藍色 LED 燈每秒閃爍一次（僅在開機狀態下可見）①

充電時：穩定的紅色 LED 燈 ②

充電完成：紅色 LED 燈熄灭 ③

- Safety Precautions**
Please follow the rules outlined in this guide closely to ensure your safety and flawless operation:
- This product is only intended for use on the face.
 - Discontinue using the product immediately if any abnormal situation, allergic reaction or discomfort occurs during use.
 - This product is a skin care device and is not made for medical purposes. If you are under medical treatment, please consult with your doctor before use.
 - This product is not suitable to use on body parts that are embedded with silicone, metal or other foreign objects. Do not use directly on the eyes.
 - It is recommended to wait at least 6 months after any facial treatments such as a face lift or Botox injections before using the product. If you are unsure, consult with your doctor.
 - Thoroughly clean the product after use.
 - Do not use any kind of liquid to clean the product. Keep in mind that the surface of the product should only be wiped with a clean dry cloth.
 - This product has a special lacquer - when cleaning, do not use any abrasive solution which may cause damage to the lacquer or appearance.
 - Repair, removal or modification of this product is strictly prohibited. Improper handling may result in short circuits, product damage or even fire. Maintenance and warranty services will be void if unauthorized changes have been made to the product. Please contact an authorized dealer to obtain after-sales service if the product has a problem.
 - Be cautious of any edges, uneven surfaces, metal parts, accessories or packaging to prevent possible injury or damage. Take note that this product should not be placed in your mouth.
 - Do not use this product in locations with high temperatures or high humidity levels (e.g., bathrooms). Ideally, the product should be used in a location free of excessive dust and not exposed to direct sunlight.
 - Do not insert foreign objects or liquids into the product, this could damage the product.
 - Refrain from dropping the product or bumping it against other objects. Avoid damage, collision and excessive pressure by always handling the product with care.
 - Do not place this product near strong magnetic or electric fields - this may cause product failure to occur.
 - Do not use this product in hazardous locations.
 - The product may explode if disposed of in a fire.
 - Remove the product from the power supply within 5 hours of the finished charging cycle.
 - Do not use internally and avoid using near center of the throat to avoid thyroid stimulation.
 - Do not use on open sores, wounds or infected areas.
 - Never use internally (e.g. in mouth, nose, etc.)
 - Do not use if pregnant, have a pacemaker, heart disease history or other medical condition.

Children
Keep out of reach of children. Do not allow children to play with your product or its accessories. They could hurt themselves or others and could accidentally damage the product. Your product and its accessories may contain small parts that could become detached and create a choking hazard.

Disposal of Electrical and Electronic Equipment
This symbol indicates that all electrical and electronic equipment included with this product should not be treated as household waste. Instead, it should be left at the appropriate collection point for the recycling of electronic equipment, by ensuring this product is disposed of correctly, you are helping to prevent negative consequences for the environment and human health. To recycle this product, please contact your local city office, environmental protection agency, household waste disposal service or where you purchased the product to learn more about appropriate recycling methods.

Battery
It is recommended that you completely use the initial charge up, then recharge the product at least two more times to ensure the best possible performance.

A rechargeable battery can be charged and discharged over one hundred times. However, it will eventually wear out - this is not a defect and corresponds to normal everyday use. When the operating or standby time is noticeably shorter, it may be a sign that the battery has reached the end of its life span. Please do not make repairs, modifications, or installations without contacting an authorized Lifetrons representative.

Limited Warranty
If within 12 months of purchase this product or any part thereof is proven to be defective by reason of faulty workmanship or defect in materials, we will repair or replace the same product free of charge of labor or materials on condition that:

- The original invoice or sales receipt with the date of purchase is presented with the defective unit.
- Lifetrons does not take any responsibility for lost information of any kind and will not reimburse you for any such loss.
- The limited warranty is only valid if the original proof of purchase for this product, issued by a Lifetrons authorized dealer, specifying the date of purchase, is presented with the product to be repaired or replaced. Lifetrons reserves the right to refuse warranty service if this information has been removed or changed after the original purchase of the product from the dealer.
- The warranty does not cover product failure which has been caused by the use of accessories or other peripheral devices which are not Lifetrons branded original accessories intended for use with the product. This warranty does not cover any damage caused by misuse, abuse, neglect or accidental damage.
- The warranty does not cover product failure caused by modifications, repairs or disassembly by any person not authorized by the manufacturer.
- Any defective unit or part shall become property of the manufacturer.

Additional Information
Register your Lifetrons Beauty product online at www.lifetrons.com.

Please visit our website www.lifetrons.com or contact our customer service center at cs@lifetrons.com to learn more about our new products and special offers.

This user guide was originally composed in English and was subsequently translated into other languages. The fidelity of subsequent translations cannot be guaranteed. In case of conflict between the English version and another language version, the English version takes precedence.

Product specifications are subject to change at the sole decision and discretion of Lifetrons Switzerland AG, Lifetrons International Ltd. or Li-Tek, without prior notice. Any devices or accessories not listed under "Official models" are in reference to compatibility only and are not included. Product images are for reference purposes only, color may vary from the actual product.

"Lifetrons Beauty", "Lifetrons Beauty Switzerland", "Lifetrons Beauty Professional Skincare", "Lifetrons Switzerland", "Beauty Switzerland", "WYS" are trademarks or registered trademarks owned by Lifetrons Switzerland AG, Lifetrons International Ltd. or Li-Tek. All other brands and product names listed herein are trademarks or registered trademarks owned by their respective holders and are hereby acknowledged and recognized as such. ©Copyright 2016 by Lifetrons Switzerland AG, Lifetrons International Ltd. and Li-Tek. All rights reserved.

簡中 安全守則

- 安全守則**
為確保安全，請仔細閱讀及遵守以下的安全守則：
- 本產品僅用於面部護理。
 - 如出現任何異常反應、過敏或不適，請立即停止使用。
 - 本產品只作肌膚護理之用，并非醫療用途。如正接受任何治療，請先諮詢醫生。
 - 本產品不適合于植入有矽膠、金屬或其他外來物質的身體部分使用，亦不可直接用于眼睫毛上。
 - 如剛進行了任何侵入性皮膚護理程序，請于完成療程後數個月方可使用本產品。
 - 請勿充飽後，連續使用產品。
 - 請勿使用任何潤膚霜或身體護理油塗抹本產品表面。本產品只可使用于有潔淨之皮膚。
 - 本產品並非醫療器材，並非用於治療任何皮膚病。它可能導致皮膚過度乾燥。
 - 本產品並非醫療器材，如無醫藥，不適的處理可能導致電氣灼傷。產品並非醫療器材，請勿擅自修理、拆卸或更換。不適的處理可能導致電氣灼傷。產品並非醫療器材，請勿擅自修理、拆卸或更換。
 - 任何過熱的部件、不平滑的表面、金屬零件、配件或包裝均有可能因意外而引起流血或受傷。請務必小心使用。不可將本產品置於口中。
 - 請勿在高溫或濕度高的地方（如浴室）使用本產品。請在乾爽潔淨的位置使用本產品，不得暴露在陽光下、火爐或變壓器附近。
 - 請勿將潤膚霜或身體護理油塗抹於產品。這可能會損壞產品。
 - 請遠離任何強磁場或電場。從磁場或電場中取出時，應遠離本產品。
 - 不可將產品放在有強磁場或電場的環境中。否則可能導致產品發生故障。
 - 請勿於危險的環境下使用。
 - 本產品置於火中可能引起爆炸。
 - 切勿在浴室使用，以免導致水災。
 - 請勿在喉部使用，以免刺激咽喉。
 - 請勿在熱傷、傷口和燒傷的部位使用。請勿用于身體內部（口、鼻等）
 - 如懷孕，請勿將心能治療器，有心臟病或任何其他疾病。請勿使用。

兒童
不要讓兒童接觸。不要讓兒童玩本產品或其配件。這可能會導致兒童弄傷自己或他人，或者意外地損壞產品。產品或其配件所包含的若干小部件可能會脫落，從而導致兒童窒息。

正確使用電子用品
請在本產品的電氣和電子設備上標有這個符號。圖表所示設備不應被視為一般家居廢物處理。相反，該設備應交到適當的回收點作循環回收處理。請在正確的情況下，定時將有關廢物放入回收桶。這有助於保護環境，並防止了不當處理有關產品對環境造成的破壞。為了回收本產品，請與您當地的回收辦事處、環保局、原裝製造商或回收中心、回收站或您購買本產品的店舖，取得適當的回收處理方式或建議。

電池
建議您在最初兩次使用時把電池完全用光再充電，以確保最佳性能。

可充電電池應完全充電。放電超過100%，但最終總會達到壽命極限。這不屬於本產品的缺陷。這並非日常使用的結果。當電池漏液或開裂時，可能表示電池已達到壽命極限。請聯絡Lifetrons的代理商，切勿自行修理、改裝或交換電池。

維修及支援服務
本產品提供十二個月保用。若在保用期內，本產品在正常使用和服務情況下因設計、材料或工藝缺陷出現故障均應免費提供服務。我們將根據以下的條款來安排本產品應有的維修或更換。

- 請出示尚日和買的發票或收據，以及有問題的產品。
- Lifetrons 不會就任何短期數額的損失負責，也不會承擔任何延誤的損失。
- 要修理本產品，必須出示由Lifetrons授权的經銷商或零售商發出列有購買日期的購買證明。如果在購買本產品時，受保單據被更改或損壞，Lifetrons保留拒絕提供服務的權利。
- 對於任何損壞Lifetrons的配件或用品或因不當使用導致產品損壞，本公司不會提供維修。
- 保用範圍不包括任何非製造人員的改裝、修理或拆卸造成的故障。
- 任何缺少的設備或零件將視為工廠的缺陷。

查詢更多資料
您可到我們的網站www.lifetrons.com或在線致電Lifetrons Beauty產品。

請洽我們的聯絡中心www.lifetrons.com或致電Lifetrons與我們的客戶服務中心聯繫，以了解更多有關我們的產品和特別優惠。

本使用手冊以英文編寫，並在多種語言提供其他語言。翻譯語言的準確性不能保證。若英文版本與其他語言版本存在任何歧義，應以英文為準。

產品標記Lifetrons, Lifetrons Switzerland AG, Lifetrons International Limited和Li-Tek自行決定及處理。本產品標記與任何第三方、任何設備或配件均無關係。產品標記與任何第三方、任何設備或配件均無關係。產品標記與任何第三方、任何設備或配件均無關係。產品標記與任何第三方、任何設備或配件均無關係。

產品標記Lifetrons, Lifetrons Switzerland AG, Lifetrons International Limited和Li-Tek自行決定及處理。本產品標記與任何第三方、任何設備或配件均無關係。產品標記與任何第三方、任何設備或配件均無關係。產品標記與任何第三方、任何設備或配件均無關係。產品標記與任何第三方、任何設備或配件均無關係。

"Lifetrons BEAUTE", "Lifetrons BEAUTE SWITZERLAND", "Lifetrons BEAUTE PROFESSIONAL SKINCARE", "Lifetrons SWITZERLAND", "BEAUTE SWITZERLAND", "WYS" are trademarks or registered trademarks owned by Lifetrons Switzerland AG, Lifetrons International Limited and Li-Tek. All other brands and product names listed herein are trademarks or registered trademarks owned by their respective holders and are hereby acknowledged and recognized as such. ©Copyright 2016 by Lifetrons Switzerland AG, Lifetrons International Limited, and Li-Tek. All rights reserved.

繁中 安全守則

- 安全守則**
為確保安全，請仔細閱讀及遵守以下的安全守則：
- 本產品僅用於面部護理。
 - 如出現任何異常反應、過敏或不適，請立即停止使用。
 - 本產品只作肌膚護理之用，并非醫療用途。如正接受任何治療，請先諮詢醫生。
 - 本產品不適合于植入有矽膠、金屬或其他外來物質的身體部分使用，亦不可直接用于眼睫毛上。
 - 如剛進行了任何侵入性皮膚護理程序，請于完成療程後數個月方可使用本產品。
 - 請勿充飽後，連續使用產品。
 - 請勿使用任何潤膚霜或身體護理油塗抹本產品表面。本產品只可使用于有潔淨之皮膚。
 - 本產品並非醫療器材，並非用於治療任何皮膚病。它可能導致皮膚過度乾燥。
 - 本產品並非醫療器材，如無醫藥，不適的處理可能導致電氣灼傷。產品並非醫療器材，請勿擅自修理、拆卸或更換。不適的處理可能導致電氣灼傷。產品並非醫療器材，請勿擅自修理、拆卸或更換。
 - 任何過熱的部件、不平滑的表面、金屬零件、配件或包裝均有可能因意外而引起流血或受傷。請務必小心使用。不可將本產品置於口中。
 - 請勿在高溫或濕度高的地方（如浴室）使用本產品。請在乾爽潔淨的位置使用本產品，不得暴露在陽光下、火爐或變壓器附近。
 - 請勿將潤膚霜或身體護理油塗抹於產品。這可能會損壞產品。
 - 請遠離任何強磁場或電場。從磁場或電場中取出時，應遠離本產品。
 - 不可將產品放在有強磁場或電場的環境中。否則可能導致產品發生故障。
 - 請勿於危險的環境下使用。
 - 本產品置於火中可能引起爆炸。
 - 切勿在浴室使用，以免導致水災。
 - 請勿在喉部使用，以免刺激咽喉。
 - 請勿在熱傷、傷口和燒傷的部位使用。請勿用于身體內部（口、鼻等）
 - 如懷孕，請勿將心能治療器，有心臟病或任何其他疾病。請勿使用。

兒童
不要讓兒童接觸。不要讓兒童玩本產品或其配件。這可能會導致兒童弄傷自己或他人，或者意外地損壞產品。產品或其配件所包含的若干小部件可能會脫落，從而導致兒童窒息的危險。

正確使用電子用品
請在本產品的電氣和電子設備上標有這個符號。圖表所示設備不應被視為一般家居廢物處理。相反，該設備應交到適當的回收點作循環回收處理。請在正確的情況下，定時將有關廢物放入回收桶。這有助於保護環境，並防止了不當處理有關產品對環境造成的破壞。為了回收本產品，請與您當地的回收辦事處、環保局、原裝製造商或回收中心、回收站或您購買本產品的店舖，取得適當的回收處理方式或建議。

電池
建議您在最初兩次使用時把電池完全用光再充電，以確保最佳性能。

可充電電池應完全充電。放電超過100%，但最終總會達到壽命極限。這不屬於本產品的缺陷。這並非日常使用的結果。當電池漏液或開裂時，可能表示電池已達到壽命極限。請聯絡Lifetrons的代理商，切勿自行修理、改裝或交換電池。

維修及支援服務
本產品提供十二個月保用。若在保用期內，本產品在正常使用和服務情況下因設計、材料或工藝缺陷出現故障均應免費提供服務。我們將根據以下的條款來安排本產品應有的維修或更換。

- 請出示尚日和買的發票或收據，以及有問題的產品。
- Lifetrons 不會就任何短期數額的損失負責，也不會承擔任何延誤的損失。
- 要修理本產品，必須出示由Lifetrons授权的經銷商或零售商發出列有購買日期的購買證明。如果在購買本產品時，受保單據被更改或損壞，Lifetrons保留拒絕提供服務的權利。
- 對於任何損壞Lifetrons的配件或用品或因不當使用導致產品損壞，本公司不會提供維修。
- 保用範圍不包括任何非製造人員的改裝、修理或拆卸造成的故障。
- 任何缺少的設備或零件將視為工廠的缺陷。

查詢更多資料
您可到我們的網站www.lifetrons.com或在線致電Lifetrons Beauty產品。

請洽我們的聯絡中心www.lifetrons.com或致電Lifetrons與我們的客戶服務中心聯繫，以了解更多有關我們的產品和特別優惠。

本使用手冊以英文編寫，並在多種語言提供其他語言。翻譯語言的準確性不能保證。若英文版本與其他語言版本存在任何歧義，應以英文為準。

產品標記Lifetrons, Lifetrons Switzerland AG, Lifetrons International Limited和Li-Tek自行決定及處理。本產品標記與任何第三方、任何設備或配件均無關係。產品標記與任何第三方、任何設備或配件均無關係。產品標記與任何第三方、任何設備或配件均無關係。產品標記與任何第三方、任何設備或配件均無關係。

"Lifetrons BEAUTE", "Lifetrons BEAUTE SWITZERLAND", "Lifetrons BEAUTE PROFESSIONAL SKINCARE", "Lifetrons SWITZERLAND", "BEAUTE SWITZERLAND", "WYS" are trademarks or registered trademarks owned by Lifetrons Switzerland AG, Lifetrons International Limited and Li-Tek. All other brands and product names listed herein are trademarks or registered trademarks owned by their respective holders and are hereby acknowledged and recognized as such. ©Copyright 2016 by Lifetrons Switzerland AG, Lifetrons International Limited, and Li-Tek. All rights reserved.

產品標記Lifetrons, Lifetrons Switzerland AG, Lifetrons International Limited和Li-Tek自行決定及處理。本產品標記與任何第三方、任何設備或配件均無關係。產品標記與任何第三方、任何設備或配件均無關係。產品標記與任何第三方、任何設備或配件均無關係。產品標記與任何第三方、任何設備或配件均無關係。

